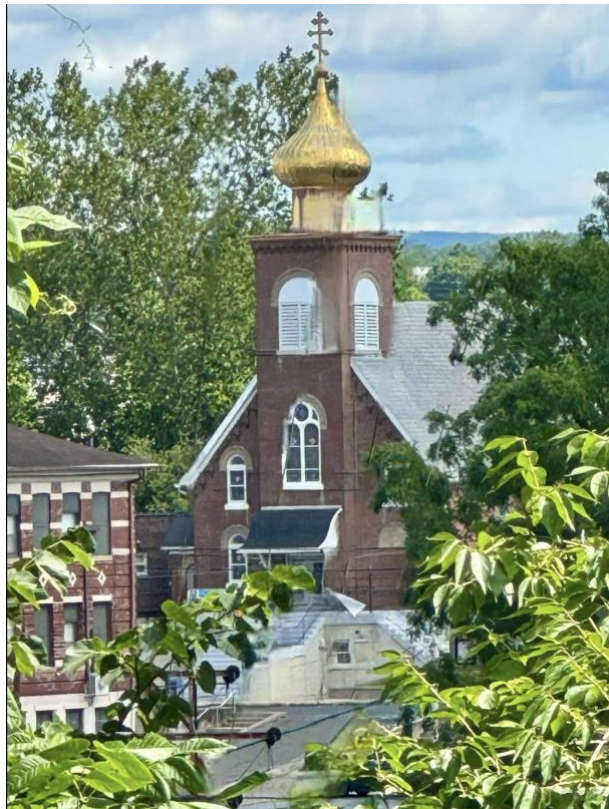


ASSUMPTION OF THE VIRGIN MARY UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH
ECUMENICAL PATRIARCHATE OF CONSTANTINOPLE AND NEW ROME



1301 Newport Avenue, Northampton, Pennsylvania 18067

Rev. Fr. Oleg Kravchenko, Rector

Protodeacon Mikhail Sawarynski, Attached

Websites: holyassumption.org and ukrainianorthodoxchurchusa.org

Facebook: Assumption of the Virgin Mary Ukrainian Orthodox

Church YouTube: AVM UOC

Church Contacts:

Fr. Oleg Kravchenko - (484) 834-7261; olegkravchenko2212@gmail.com

Protodeacon Mikhail – (H) (610) 262-3876); pravoslavni@rcn.com

Office – (610) 262-2882; avmuoc@gmail.com

Webmaster, John Hnatow – john.hnatow@gmail.com

Confessions: Vespers on the first Saturday of the month, Sundays before Liturgies, or by appointment.

Make a list of living and deceased and bring it to the Altar. We'll pray for them during a Liturgy.

For pastoral visits at home or hospital or special prayer requests ask Fr. Oleg.

Please, don't throw away the bulletin. Bring it back to the church. Thank you.

You are welcome to contribute articles or pictures to the bulletin. Let's make bulletins together! - Follow us on Facebook: <https://www.facebook.com/avmuocoftheusa>

Христос Посеред Нас! Є І Буде! Christ Is Among Us! Is And Shall Be!

Let's pray for peace in Ukraine

Молімось за мир в Україні

Sun. 01 Sep. 10th SUNDAY AFTER PENTECOST. TONE 1. Beginning of the CHURCH NEW YEAR. SYMEON STYLITES & his Mother MARTHA (5th C) Righteous JOSHUA, Son of Nun (1400 B.C.) Martyrs CALLISTA & brothers EVODUS and HERMOGENES (309) Martyr EITHALAS.

1 Corinthians 4:9-16 & 1 Timothy 2:1-7

Matthew 17: 14-23 & Luke 4:16-22

Blessing prayers of church school teachers, schoolchildren & students

We wish you a fruitful year! May God be with you

Welcome all for the Coffee Hour – Запрошуємо на каву.

MENEION & SCRIPTURES.

Mon. 02 Sep. Venn. Anthony (1073) Theodosius (1074) of Kyiv Caves. Martyr Mamas.
Gal. 5:22 - 6:2 Lk. 6:17-23

Tue. 03 Sep. Martyr Basilissa of Nicomedia.
Hieromartyr Aristion, of Alexandria.
2 Cor. 2:14-3:3 Mt. 23:23-28

06:30 PM MOLEBEN FOR PEACE IN UKRAINE
(ST. JOHN THE BAPTIST, NORTHAMPTON).

Wed. 04 Sep. Martyr Hermione, daughter of Apostle Philip the Deacon (117).
2 Cor. 3:4-11 Mt. 23:29-39

06:30 PM Parish Board Meeting

Thu. 05 Sep. Holy Prophet Zacharias and Righteous Elizabeth (1st c.).
2 Cor. 4:1-6 Mt. 24:13-28

05:00 PM AKATHIST TO MOTHER OF GOD FOR THE HEALING OF THE ILL AFFLICTED.

Fri. 06 Sep. Commemoration of the Miracle of the Archangel Michael at Colossae.
Heb. 2:2-10 Lk. 10:16-21

Sat. 07 Sep. Martyr Sozon of Cilicia (304). Apostles Evodus and Onesiphorus (67)
1 Cor. 1:3-9 Mt. 19:3-12

10:00 AM Liturgy in the Seminary – opening of the New Academic Year.

05:00 PM GREAT VESPERS WITH LITIYA.

Sun. 08 Sep. THE NATIVITY OF OUR MOST HOLY LADY THE THEOTOKOS AND EVER-VIRGIN MARY. 09:00 AM DIVINE LITURGY.

Tropar of the Resurrection, Tone 1: When the stone had been sealed by the Jews/ while the soldiers were guarding Your Most Pure Body/ You arose on the third day, Savior/ granting life to the world/ Therefore, the Powers of Heaven cried to You, Giver of Life/ Glory to Your Resurrection, Christ/ Glory to Your Kingdom/ Glory to Your Divine Plan, only Lover of Mankind.

Tropar of the Dormition, Tone 1: In giving birth/ you preserved your virginity/ In falling asleep you did not forsake the world, Birth-Giver of God/ You were translated to life, Mother of Life/ and through your prayers you deliver our souls from death.

Tropar of Church New Year, Tone 2: O Creator of the Universe/ You appointed times by Your own power/ bless the crown of this year with Your goodness, O Lord/ preserve our country in safety and keep Your people in peace/ through the prayers of the Birth-Giver of God, save us.

Tropar to St. Simeon Stylites, Tone 1: You were a pillar of patient endurance/ having imitated the Forefathers, O Venerable One/ Job in suffering and Joseph in temptations/ You lived like the bodiless ones while yet in the flesh, O Simeon, our Father/ intercede with Christ our God to save our souls.

Kondak Resurrection, Tone 1: As God, You arose from the tomb in glory/ raising the world with Yourself/ Human nature praises You as God/ for death has vanished/ Adam exults, Master/ Eve, freed from bondage, rejoices and cries out:/ “You Christ, are the Giver of Resurrection to all.”

Kondak to St. Simeon, Tone 2: You looked to heaven and became like an angel/ You made your pillar a fiery chariot/ Now, that you are among the angels, Venerable Father Simeon/ join them in praying to Christ that He might save our souls.

Glory... Kondak of the New Year, Tone 2: Christ our King, Who dwells on high/ bless the beginning of this New Year/ For You are the One Who made both night and day/ Protect our civil authorities, our state and our people/ Merciful Lord, keep them in peace.

Now and ever... Kondak of the Dormition, Tone 2: Neither the tomb nor death had power over the Birth-Giver of God/ she is ever watchful in her prayers and in her intercession lies unfailing hope/ For as the Mother of Life/ she has been translated to life by the One/ Who dwelt within her ever-virginal womb.

Prokimen of the Resurrection, Tone 1: Let Your mercy, Lord, be upon us as we have put our hope in You.

Verse: Rejoice in the Lord, you righteous. Praise befits the upright.

Prokimen of the New Year, Tone 3: Great is our God and great is His Power. His understanding is beyond measure.

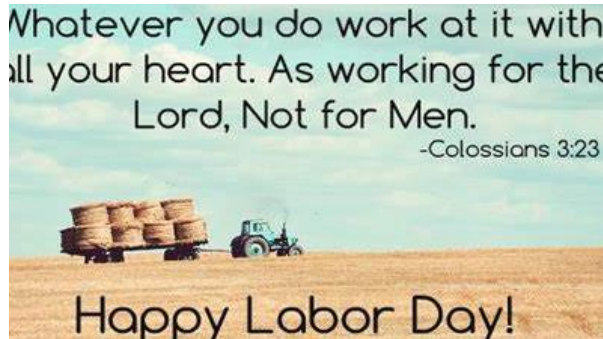
Epistles: 1 Corinthians 4:9-16 & 1 Timothy 2:1-7

Alleluia Verses, Tone 1. God gives me retribution and has subdued peoples under me. You shall bless the crown of the year with your bounty.

Blessed is the one who fears the Lord, who greatly delights in His commandments.

Gospels: Matthew 17:14-23 & Luke 4:16-22

Communion Hymn: Praise the Lord from the heavens. Praise Him in the Highest. You shall bless the crown of the year with your bounty. The righteous shall be in everlasting remembrance. They shall not be afraid of any evil report. **Alleluia (3X)**



- 2024 Essay Contest of UOL: WINNER – Alexandra Ost. Thank you, Danica Ost and Elizabeth Kravchenko, for your participation.

- Church School starts Sunday, September 8. Mrs. Mary Ost (Preschool/ Elementary) 8:55-9:20 AM. Mrs. Karen Osmun (Secondary) at 8:45-9:15 AM. **Welcome all children and youth.**

- Last week we got one of the hall air conditioners replaced. The price was about \$14000. We need to replace one more. Thank you all for the constant donations and support of the church!

- Sisterhood meeting is on Sunday, September 15.

- Heavenly Host Program at **St. John Chrysostom Academy** provide youth a foundation of **Orthodox Christian knowledge** and experience. Free of charge. Details on the board downstairs.

- For Food Bank: baby foods, canned potatoes, and meats, tuna, pasta, sauces, mac. & cheese.

- Virtual Bible Study Day - Wednesdays via Zoom: Pan-Orthodox at 12 PM. Meeting ID: 576 301 6482. Passcode: 238492. Tuesdays: with Fr. Demetrios at 7 PM. Ask Fr. Oleg for the link.

ANNIVERSARIES:

01 Sept...Paul & Cheryl Sawarynski

02 Sept...William & Nadine Savitz

05 Sept...David & Meredith Misko

06 Sept...Michael & Barbara Baird

BIRTHDAYS:

02 Sept...Juanita Vitushinsky

МНОГАЯ ЛІТА! MANY YEARS!

NECROLOGY: Ukrainian civilians and soldiers, killed in the Russian invasion.

01 Sept...Stephen Nazar '64, Wasyl Andrus '69, Stephen Trimpey '75, Lyudmila Poshtar'93

02 Sept...James Onuschak '27

04 Sept...Mary Malast '49, Tekla Antoniuk '67

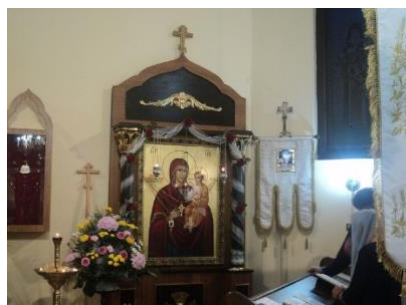
07 Sept...Anna Hewko '11

ВІЧНА ПАМ'ЯТЬ! MEMORY ETERNAL!

PRAYER FOR THE HEALTH & SALVATION OF THE AFFLICTED: PRAYER FOR THE HEALTH & SALVATION OF THE AFFLICTED:

Ukrainian soldiers and civilians, wounded during the Russian aggression, His Eminences Metropolitan Antony and Archbishop Daniel, Barbara Grason, Helen Crayosky, Rosemarie Pypiuk, Sandra Miller, Tom Petro Jr., priest Demetrius Nicoloudakis, priest Wasyl Dovgan, David Scharba, Karen Kankula, Russel Kerick, Jon Hewko, Matthew Vitushinsky, Nadine Savitz, William Savitz, Nicholas Alexander, William Leszczuk, Mary Berger, Michael Szymonifka, Jessica Meashock, James Osmun, Maria Joseph, Zachary Y. Siyufy, Raisa Melnychuk, Vasyl Beizyn, Lubov Shevchuk, Volodymyr Hranat, Ihor Broda, Debi Hutnick, Eric Hewko, Phil O'Brien, child Charlie, Juliana, Shirl Merolli, Kirk Swauger, Stephanie Donnelly, Danny Berro, child Alexandria, Elizabeth Pastushenko, Aaliyah Osmun, Brendan Phillips, Adam Hewko, Andrew Thaxton, Susan Ferretti, Judy Albright, Daniel Kochenash, Christopher Mack, Joann Hoodmaker, Norman Betrous, Robert Zarayko, Lisa Kulhanek, Esther Wilt, Michele and Ron Moser.

ORTHODOXY IN THE WORLD



Orthodox faithful of Slovakia honored the Klokočov Icon of the Mother of God at the Dormition Church in Nizha Rybnica.

Patriarch Theophilos III led the festal services of the Transfiguration on Mount Tabor.



Feast of the Apparition of the Mother of God was celebrated Aug. 18th by Metropolitan Serhiy of Ternopil in Josaphet Valley of the Crosses

Orthodox believers made a pilgrimage to the monastery of the wonder-working Icon of the Mother of God in Suprasl, Poland. Nine hierarchs and numerous clergy served the All Night Vigil and Divine Liturgy.



The Lehigh Conference of Churches is a faith-based, nonprofit agency connecting basic human needs to the most vulnerable people in the Lehigh Valley: food, housing, dignity, a sense of belonging, and hope for the future. Our mission is simple. We help families and individuals maximize their independence and reach their full potential. They need a lot of stuff and volunteers. More info: <https://lehighchurches.org/>



Assumption of the Virgin Mary ...
Ukrainian Orthodox Church of
the USA

Опубліковано Oleg Kravchenko
6 д. · 🌐

<https://www.facebook.com/share/mRzwiEZp4K2yqg29/?mibextid=WC7FNe>



wfmz.com

Bethlehem celebrates Ukraine's
Independence Day

What benefit and knowledge can we get from today's Gospel? In the Gospel of Matthew 17:14-23, we encounter the story of Jesus healing a boy possessed by a demon after His disciples were unable to do so. This passage offers several important lessons for us:

Faith and Doubt: Jesus rebukes His disciples for their lack of faith, emphasizing that even faith as small as a mustard seed can move mountains. This teaches us that faith, even if small, must be genuine and steadfast. The father of the boy also exemplifies this when he cries out, "Lord, I believe; help my unbelief!" This shows the importance of acknowledging our doubts and seeking God's help to strengthen our faith.

Prayer and Fasting: Jesus mentions that this kind of demon can only be driven out by prayer and fasting. This highlights the significance of these spiritual disciplines in overcoming evil and growing closer to God. Prayer and fasting are seen as powerful tools in the Orthodox tradition for spiritual warfare and personal transformation.

Humility and Dependence on God: The disciples' failure to heal the boy serves as a reminder of the necessity of humility and dependence on God rather than relying on our own abilities. It is a call to recognize our limitations and to trust in God's power and grace.

The Power of Christ: The passage underscores the supreme authority and power of Jesus Christ over all evil forces. It reassures believers of Christ's ability to heal and deliver, encouraging them to turn to Him in times of need.

Spiritual Growth: The story encourages continuous spiritual growth. Just as a mustard seed grows into a large tree, our faith should also grow and develop. This growth is nurtured through regular participation in the sacraments, prayer, fasting, and living a life in accordance with Christ's teachings.

These lessons remind us of the importance of faith, humility, and reliance on God, as well as the power of prayer and fasting in our spiritual journey.

Without a strong spiritual faith life would have no real meaning. You work all your life and even if you had accumulated some material gains, a house, a car, a fat bank book and when you get to your declining years, what does that all mean - without faith it means nothing - nothing to look forward to - it would be just the end.

Come Taste the



Wine!



Wine Tasting Social

Sponsored by the
Assumption of the Virgin Mary
UOL Chapter
1301 Newport Avenue
Northampton, PA 18067

Saturday, October 19, 2024

6:00 – 9:00 PM

Wine and complements will be served

Donation \$35

Reservations: Call Mike - 610-262-5292



Additions in Ukrainian

Недільне Євангеліє від Матфея. 14 Коли вони прийшли до народу, то підійшов до Нього чоловік і, ставши перед Ним на коліна, 15 сказав: Господи! Помилуй сина мого; бо він на новий місяць біснується і тяжко страждає, бо часто кидається в огонь і часто у воду. 16 Я приводив його до учеників Твоїх, та вони не змогли зцілити його. 17 Ісус же, відповідаючи, сказав: о роде невірний і розбещений! Доки буду з вами, доки терпітиму вас? Приведіть його до Мене сюди. 18 І заборонив йому Ісус, і біс вийшов з нього; і отрок зцілвся у ту ж мить. 19 Тоді ученики, приступивши до Ісуса на самоті, сказали: чому ми не змогли вигнати його? 20 Ісус же сказав їм: через невір'я ваше. Бо істинно кажу вам: якщо ви матимете віру як зерно гірчичне і скажете горі цій: переїди звідси туди, і вона переїде; і не буде нічого неможливого для вас. 21 Цей

же рід виганяється тільки молитвою і постом. 22 Під час перебування їх у Галилеї, Ісус сказав їм: Син Людський буде виданий в руки людям, 23 і уб'ють Його, і на третій день воскресне. І вони дуже засмутилися. 34 Переправившись, вони прибули в землю Генісаретську.